

# N Á J O M N Á   Z M L U V A

uzavretá podľa ustanovení § 663 a nasledovných Občianskeho zákonníka  
č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

## ČI. I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. Prenajímateľ: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**  
Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica  
zastúpený: Ing. Marián Supek, generálny riaditeľ  
Zapísaný v OR Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Pš, vložka č.: 713/S  
IČO: 36 022 047, IČ DPH: SK 2020066213  
Vecný gestor:  
Odštepny závod Košice  
Ďumbierska 14  
041 59 Košice  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s., pobočka Košice  
Číslo účtu: 2960098059/0200  
Variabilný symbol: 00324183

(ďalej ako prenájomca)

a

- 1.2. Nájomca: **Obec Herľany**  
Herľany č. 54  
044 45 Herľany  
v zastúpení: Jana Tóthová, starostka obce  
IČO: 00324183  
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Košice  
č. účtu: 12529542/0200

(ďalej ako nájomca)

## ČI. II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Prenajímateľ je správcom vodného toku, Herliansky potok, správcovské číslo toku 102, v hydrologickom poradí č. 4-32-05-017, v katastrálnom území Herľany, okres Košice okolie.
- 2.2. Prenajímateľ prenecháva vodný tok podľa bodu 2.1 v úseku od rkm 7,200 po prameň do dočasného užívania nájomcovi na základe § 51 ods. 2 písmeno a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o vodách“) na účely uvedené v ČI. III. tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenájomcaovi nájomné dohodnuté v ČI. VI. tejto zmluvy.

## ČI. III. ÚČEL NÁJMU

- 3.1. Nájomca si predmet nájmu uvedený v ČI. II. prenajíma za účelom správy a údržby prenajatého úseku vodného toku vrátane prehrádzok vybudovaných nájomcom na prenajatom vodnom toku v rámci Prvého realizačného projektu Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky 2011.

- 7.3. Prenajímateľ touto zmluvou deleguje na nájomcu povinnosti súvisiace so správou prenajatého drobného vodného toku v zmysle Zákona o vodách § 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) m) n), zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami (ďalej len „Zákon o ochrane pred povodňami“) a súvisiacich vyhlášok v zmysle §50 zákona č. 7/2010 Z. z.. Vo väzbe na Zákon o ochrane pred povodňami prenájomca deleguje na nájomcu povinnosti správcu drobného vodného toku súvisiace s opatreniami na ochranu pred povodňami uvedenými najmä v § 4 ods. 1), ods. 3), ods. 4), v § 10 ods. 2), písm. b) a ods. 4), v § 11 ods. 11), v § 13 ods. 2), v § 16 ods. 2) a ods. 3), v § 17 ods. 3) písm. a), v § 19 ods. 1), písm. a), bod 1. a ods. 3), v § 36 ods. 1) a ods. 4), v § 45 ods. 1).
- 7.4. Nájomca je povinný oboznámiť prenájomcu s podmienkami vyplývajúcimi zo zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov na realizáciu prác prvého realizačného projektu Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky 2011 na vybudovanie vodozádržných opatrení realizovaných na predmete nájmu.
- 7.5. Nájomca je povinný umožniť prenájomcovi počas trvania nájomného vzťahu plnenie si povinností ustanovených v § 48 ods. 3 Zákona o vodách, okrem ustanovení delegovaných touto zmluvou na nájomcu (§ 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) m) n)).
- 7.6. Nájomca je povinný, pokiaľ tak už neurobil, predložiť odštepnému závodu prenájomcu na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu v Čl. III. tejto zmluvy uvedených opatrení vybudovaných na predmete nájmu a to v lehote do 30 dní od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.
- 7.7. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť opravy a údržbu opatrení vytvorených na predmete nájmu po dobu trvania nájmu v takom rozsahu, aby predmetné vytvorené opatrenia boli plne funkčné a plnili svoj účel uvedený v Čl. III. tejto zmluvy.
- 7.8. Nájomca je povinný umožniť prenájomcovi počas trvania nájomného vzťahu uskutočnenie kontrol plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a dodržiavania podmienok nájmu, to po predchádzajúcom oznámení nájomcovi.
- 7.9. Prenajímateľ si vyhradzuje právo vstupu na predmet nájmu v zmysle Zákona o vodách.
- 7.10. Nedodržanie týchto povinností a podmienok nájmu zakladá právo prenájomcu vypovedať túto zmluvu v súlade s Čl. V. tejto zmluvy.
- 7.11. Po uplynutí doby nájmu podľa Čl. IV. tejto zmluvy a majetkovoprávnom usporiadaní týkajúcom sa predmetných vytvorených opatrení na predmete nájmu, nájomca ich odovzdá prenájomcovi a to za cenu 1 EUR bez DPH (slovom jedno EUR) a odovzdá prenájomcovi aj všetku dokumentáciu týkajúcu sa stavby najmä projekt skutočného vyhotovenia stavby a právoplatné užívacie povolenie, o čom musí byť vyhotovený preberací protokol podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán, v ktorom zmluvné strany doriešia všetky vzájomné vzťahy vyplývajúce a súvisiace s touto zmluvou.
- 7.12. Nájomca je povinný zabezpečiť poisťnú ochranu opatrení zrealizovaných na predmete nájmu od ich odovzdania zhotoviteľom a prevzatia nájomcom. Túto skutočnosť je povinný bezodkladne oznámiť prenájomcovi.

## Čl. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.3. Táto zmluva je vyhotovená v 6-tich exemplároch. Každá zmluvná strana dostane tri exempláre. Kópiu tejto zmluvy, po nadobudnutí jej účinnosti, zašle odštepný závod prenájomcu miestne príslušnému obvodnému úradu životného prostredia. Ak predmet nájmu zasahuje územie dvoch alebo viacerých obvodov kópiu tejto zmluvy, po nadobudnutí jej účinnosti, zašle odštepný závod prenájomcu každému z týchto obvodných úradov životného prostredia.

- 8.4. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 8.5. V súvislosti s účinnosťou nových právnych predpisov bude táto nájomná zmluva doplnená dodatkom po vzájomnom odsúhlasení.
- 8.6. Ostatné vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 8.7. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si zmluvu dobre prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne a bez výhrad podpisujú.

V Banskej Štiavnici, dňa 29. 10. 2013 .....

V Herľanoch, dňa 29. 10. 2013 .....

Prenajímateľ:

Nájomca:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK  
štátny podnik

Radničné námestie 8  
969 55 Banská Štiavnica 04



Ing. Marián Supek  
generálny riaditeľ



Jana Tóthová  
starostka obce